

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	RENAULT	127 921 - 20	CH 0677 36

Constructeur	Régie Nationale des Usines RENAULT F-92109 Boulogne-Billancourt (F)
Identification	"VF1-127 921" sur la plaquette du constructeur et devant le No du châssis
Plaquette constructeur	dans le compartiment du moteur, à droite, sur le boîtier du phare
N° du châssis	dans le compartiment du moteur, à droite, sur le logement de la suspension
Identification du moteur	"851 B7" à droite, à l'avant latéralement sur le bloc (plaquette)
Importateur principal	RENAULT (SUISSE) SA., 8105 Regensdorf
Véhicule homologué	VF1 - 127 921 B 0 000 001

Châssis :	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues : 4
Direction	mécanique avec assistance hydraulique
Transmission	boîte automatique
Nombre de vitesses	3 Entraînement sur roues avant
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV disques/AR exp. interne, assistance par dépression, sur toutes les roues, limiteur selon charge, sur les roues arrière
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	par différence de pression; lampe-témoin combinée

Carrosserie	limousine
Nombre de portes	4 + 1
Centures sécurité	Ar4 (E) Rétroviseurs intérieur / gauche / droite
Cale	Atteilage -
Antivol	verrouillage de la direction
Nombre de places	t 5 av. 2 centre ar. 3
Dimensions	intérieur extérieur
Longueur	Empâtements 2671 /
Largeur	1732 Essieu double av. ar.
Hauteur	1440 Voie av. 1444 ar. 1436
Porte à faux	lat. av. 968 ar. 881 Voies ar. Braquage ø g 10000 d 10000
Distance volant - vers l'avant du véhicule	

Moteur	RENAULT	Type	851 B7
Marque	en ligne	Temp.	4
Construction	B	Position	avant
Carburant	eau	Nombre cylindres	4
Refroidissement	89	Course	89
Alésage	2164	CV-impôt	11,02
Cylindrée	83	à t/min	5500
Puissance en kW ISO CV	113		
Bruit à l'arrêt	74,5 dB/A à Vmin		4125 *
Silencieux	2= 510x173x103 71 373x210x140 51		
Mesure des gaz	CEE 78/665; CO = 1,5 % à 700 t/min		**
Déparasitage	ECE-10; OCE, annexe 8, chiffres 3+4= D		

Poids :	avant	arrière	total
Poids à vide	805	485	1290
Charge utile	120	230	350
Poids total	925	715	1640
Garantie fabr.			1720
Dimens. pneus	165 SR 14	165 SR 14	(Variantes voir
Ply/bars	R / 2,3	R / 2,3	remarques)
Charge pour V max	1000	1000	
	180	180	

Garantie poids remorquable avec frein	800
Garantie poids remorquable sans frein	550
Garantie poids de l'ensemble	
Poids remorquable testé	800
Vitesse maximale selon le constructeur	170 km/h
Vitesse maximale testée	km/h
Charge garantie sur le toit	60 kg

Equipement	HCR ou CR (E)	
Feux de route	HCR ou CR (E)	
Feux de croisement	A (E)	
Feux de position	R-S1 (E)	
Feux rouges	R-S1 (E)	
Feux stop	1 (E)	
Clignoteurs	sv 1 (E)	ar 2a (E)
Catadioptrés	sv	ar X (E)
Feux de gabarit	sv	
Feux complémentaires	2 feux de brouillard AR = B (E)	
Eclairage plaque	1/ séparé	
Essuie-glace	2/ balais avec 33% lave-glace	
Avertisseurs	SEIMA SHF 10 CH 5 1201 04	
	ou d'autres modèles homologués	

**Indications pour le permis de circulation**

Genre du véhicule	Voiture de tourisme	
Marque et type	RENAULT 127 921 - 20	
Homologation N°	CH 0677 36	
Carrosserie	limousine	
Places	total 5	avant 2
Poids à vide	1290	Carburant B
Charge utile	-	CV-impôt 11,02
Poids total	1720	Cylindrée 2164

**Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation**

- \* ) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 50 km/h, A3, 1A 4,111 = 76 dB/A.
- \*\* ) Mesure des gaz : conforme selon CEE 78/665; une marque d'homologation n'est pas exigée.
- + ) Variante de pneus : 190/65 SR 390 AV + AR 1050 (2,1) V-max. 180 km/h (avec jantes 150 TR 390)
- |               |              |                             |                              |
|---------------|--------------|-----------------------------|------------------------------|
| <u>Jantes</u> | 5 1/2 J - 14 | acier                       | voies inchangées             |
|               | 5.50 J - 14  | alliage léger, marque AMIL, | voies inchangées             |
|               | 150 TR - 390 | alliage léger, marque AMIL, | voies AV 1452 mm AR 1444 mm. |

Equipement : des bavettes sont obligatoires à l'arrière.

Lieu et date de l'homologation Lardy (F), 20. - 25.04.80

Service fédéral d'homologation

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	RENAULT	127 921 - 20	CH: 0677 36
Constructeur	Régie Nationale des Usines RENAULT F-92109 Boulogne-Billancourt (F)		
Identification	sur la plaquette du constructeur : "VF1-127 921" devant le No du châssis : "VF1-127 921."		
Plaquette constructeur	dans le compartiment du moteur, à droite, sur le boîtier du phare		
N° du châssis	dans le compartiment du moteur, à droite, sur le logement de la suspension		
Identification du moteur	"851 B7" à droite, à l'avant latéralement sur le bloc (plaquette)		
Importateur principal	RENAULT (SUISSE) SA., 8105 Regensdorf		
Véhicule homologué	VF1 - 127 921 B 0 000 001		

Châssis				Moteur			
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4	Marque	RENAULT	Type	851 B7
Direction	mécanique avec assistance hydraulique			Construction	en ligne	Temps	4
Transmission	boîte automatique			Carburant	B	Position	avant
Nombre de vitesses	3	Entrainement	sur roues avant	Refroidissement	eau	Nombre cylindres	4
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques, AR=exp.internes, assistance par dépression, sur toutes les roues, limiteur selon charge, sur les roues arrière			Alésage	88	Course	89
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière			Cylindrée	2164	CV-impôt	11,02
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire			Puissance en kW	83	à t/min	5500
Ralentisseur	-			ISO CV	113		
Contrôle 2 circuits	par différence de pression; lampe-témoin combinée			Bruit à l'arrêt	74,5	dB/A	à t/min 4125 *
				Silencieux	2= 510x1173x103 φ 71 373x210x140 φ 51		
				Mesure des gaz	CEE 78/665; CO = 1,5 % à 700 t/min **)		
				Déparasitage	ECS-10; OCE, annexe 8, chiffres 3+4= D		

Carrosserie	limousine			Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	4 + 1	Indic. vitesse	km/h	Poids à vide	805	485	1290
Ceintures sécurité	Ar4 (E)	Rétroviseurs	gauche/droite	Charge utile	120	230	350
Cave	-	Attelage	-	Poids total	925	715	1640
Antivol	verrouillage de la direction			Garantie fabr.			1720
Nombre de places	t 5 av. 2	centre	ar. 3	Dimens. pneus	165 SR 14	165 SR 14	(Variantes +)
Dimensions	intérieur	extérieur		Ply/bars	R / 2,3	R / 2,3	voir
Longueur		4520	Empattements 2671	Charge	1000	1000	remarques)
Largeur		1732	Essieu double av ar	pour V max	180	180	
Hauteur		1440	Voie av ar 1444 ar 1436	Garantie poids remorquable avec frein			800
Porte à faux	lat.		Voies av ar	Garantie poids remorquable sans frein			550
	av	968	av ar	Garantie poids de l'ensemble			
	ar	881	Braquage ø g 10000 d 10000	Poids remorquable testé			800
Distance volant - vers l'avant du véhicule ->				Vitesse maximale selon le constructeur			170 km/h
				Vitesse maximale testée			km/h
				Charge garantie sur le toit			. 60 kg

Equipement	HCR ou CR (E)	
Feux de route	HCR ou CR (E)	
Feux de croisement	A (E)	
Feux de position	R-SI (E)	
Feux rouges	R-SI (E)	
Feux stop	1 (E)	
Clignoteurs	av	ar 2a (E)
Catadioptrés	av	ar I (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux complémentaires	2 feux de brouillard AR = B (E)	
Eclairage plaque	1/ séparé	
Essuie-glace	2/ balais avec lave-glace	
Avertisseurs	SEIMA SHF 10 CH 5 1201 04	
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme	
Marque et type	RENAULT	127 921 - 20
Homologation	N° CH 0677 36	
Carrosserie	limousine	
Places	total 5	avant 2
Poids à vide	1290	Carburant B
Charge utile	-	CV-impôt 11,02
Poids total	1720	Cylindrée 2164

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \* ) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 50 km/h, A3, IA 4,111 = 76 dB/A.
- \*\* ) Mesure des gaz : conforme selon CEE 78/665; une marque d'homologation n'est pas exigée.
- + ) Variante de pneus : 190/65 SR 390 AV + AR 1050 (2,1) V-max. 180 km/h (avec jantes 150 TR 390)
 

<u>Jantes</u>	: 5 1/2 J - 14	acier	voies inchangées
	5.50 J - 14	alliage léger, marque AMIL,	voies inchangées
	150 TR - 390	alliage léger, marque AMIL,	voies AV 1452 mm AR 1444 mm.

Equipement : des bavettes sont obligatoires à l'arrière.  
livrable sur demande, avec un spoiler arrière en polyurethane sur le hayon.

Remplace FH CH 0677 36 du 20.-25.04.80
Equipement
(15.02.82)

Lieu et date de l'homologation Lardy (F), 20. - 25.04.80

Service fédéral d'homologation

Voiture  
de tourisme

RENAULT

127 921 - 20

CH 0677 36

Fiche complémentaire

I.

Complément du 14.08.81 à Berne - Ad

A partir du No du châssis : CO 000 001 (C = millésime 1982)

No du châssis : emplacement = dans le compartiment des bagages, à droite sur la tôle du plancher, ou dans le compartiment du moteur, à droite sur logement du ressort.

Moteur : équipé d'un allumage électronique.

Silencieux variante : 1er pot = 519 x 173 x 103 mm  $\hat{v}$  73 / 2ème pot inchangé.

Essieu entraîné : démultiplication modifiée à 4,55 (9 x 32).

Mesure du bruit selon l'OCE :  
avec le véhicule en marche : 50,0 km/h, A3, iA 3,55 = 74,0 dB/A  
à l'arrêt : 74,5 dB/A à 4125 t/min.

Mesure des gaz : CE-78/665; CO = 1,5 % à 800 t/min.

Ceintures de sécurité : AR = Ar4 / B / Ar4 (E).